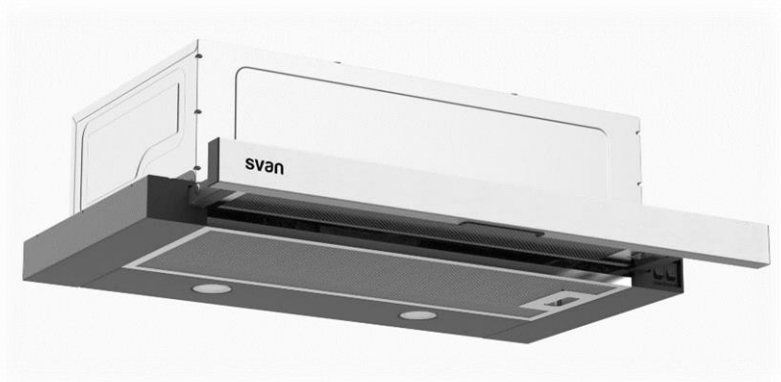


svan

MANUAL DE USUARIO CAMPANA TELESCÓPICA



SVCE554G

Lea atentamente este manual y guárdelo para futuras consultas.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD LÉASE CON ATENCIÓN Y UTILÍCESE PARA CONSULTAS FUTURAS

¡Por favor, lea este manual con suma atención!

Estimado cliente,

Antes de utilizar este producto léase con total atención el manual y presérvelo como guía de referencia. En caso que entregue el producto a otra persona, asegúrese de adjuntar el manual.

El fabricante no se responsabiliza de cualquier problema resultante de una negligencia por parte del usuario en lo referente a estas instrucciones, incluyendo defectos, incendios o daños.

Si tiene preguntas, rogamos que se ponga en contacto con un servicio técnico autorizado.

El manual de uso sirve para utilizar el producto de forma correcta y segura.

- Antes de usar y hacer funcionar el producto, lea este manual de uso.
- Es esencial que lea las instrucciones vinculadas a la seguridad.
- Luego, guarde el manual de uso en un lugar de fácil acceso, dado que lo pueden necesitar más adelante.
- Lea también los otros documentos que acompañan al producto.

No olvide que este manual de uso también podría ser válido para otros modelos. Es posible que haya diferencias entre modelos debido a su origen, pero las condiciones de mantenimiento y limpieza son las mismas.



: Advertencia General

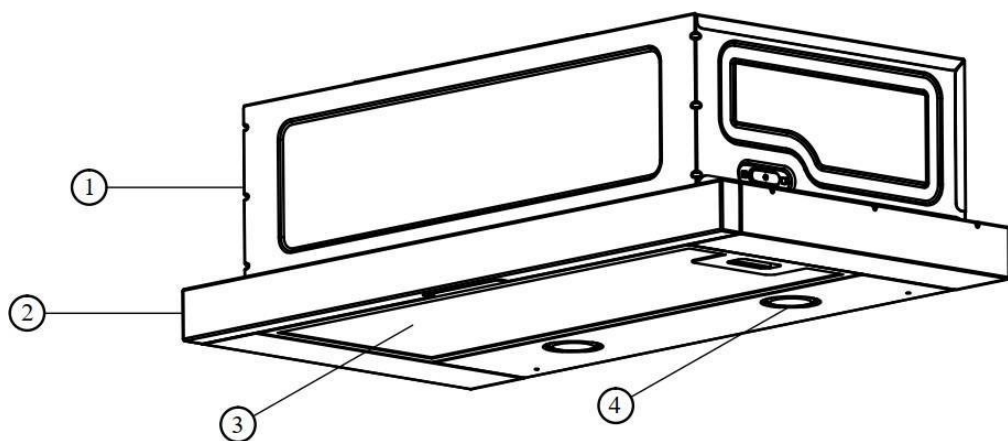


: Advertencia de Fuego



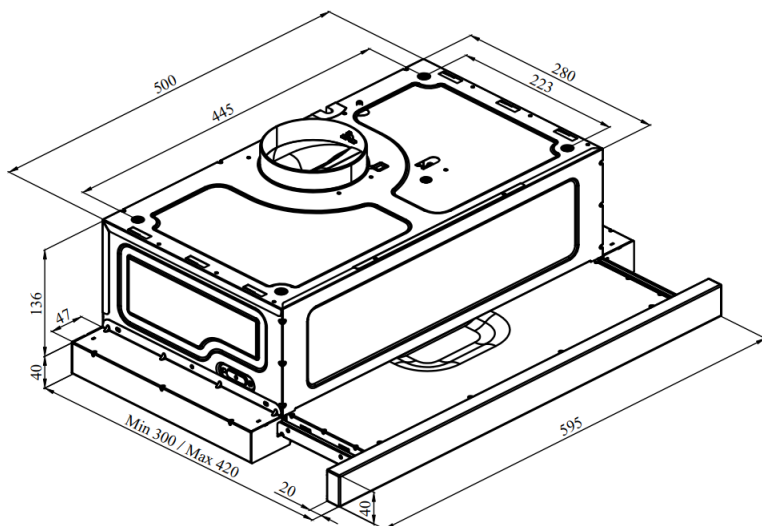
: Advertencia de Electricidad

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL DISPOSITIVO	4
PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD	6
MONTAJE Y ACCESORIOS	12
MONTAJE DE LA CAMPANA.....	13
FUNCIONAMIENTO Y UTILIZACIÓN DE LA CAMPANA	16
MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	19
SERVICIO TÉCNICO, REEMPLAZO DE PIEZAS, GARANTÍA.....	21

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL DISPOSITIVO**VISTA GENERAL****(Figura 1)**

1. Cuerpo
2. Panel Frontal
3. Filtro
4. Iluminaión

Nota: La ilustración es una imagen de referencia, su aparato podría diferir



(Figura 2)

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión y frecuencia	220-240Vac 50Hz
Potencia total del dispositivo	Mín. 2W- Máx. 102W
Potencia del motor	100W
Potencia de las luces	2 x 1W
Panel de control	2 Grados de Velocidad
Diámetro de conexión a ventilación de aire	120mm
Amplitud del producto	595 mm
Profundidad del producto	300 mm
Altura del producto	176mm

Nota: La ilustración es una imagen de referencia, su aparato podría diferir,

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



Este producto ha sido diseñado como modelo para utilizarse en el interior de una casa, para ventilar o filtrar aire hacia el exterior. No ha sido diseñado para funcionar fuera del hogar.



Advertencia: Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas de capacidades físicas, mentales o sensoriales limitadas, aunque es necesario que lo hagan de forma supervisada, o que sean conocedores de los peligros potenciales y se hayan leído las instrucciones. Los niños no deberían jugar con el producto. Si no son mayores de 8 años ni están siendo supervisados, los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del producto. Mantengan el dispositivo y su cable en un lugar que no puedan alcanzar niños menores de 8 años.



Si la campana esté situada sobre fogones eléctricos, cuando se haga funcionar a la vez que otros dispositivos alimentados con gas u otros combustibles, ventilar la habitación debería ser suficiente (podría no ser aplicable a dispositivos que solamente hacen circular el aire por el interior de la habitación)



Preserve los materiales de embalaje en un lugar alejado de los niños o deshágase de ellos. Si los niños entran en contacto con los materiales de embalaje, podrían darse situaciones peligrosas.



Si una persona adulta responsable de la seguridad general de aparatos no está al cargo de la supervisión y el manejo general de este dispositivo, el dispositivo no ha sido diseñado para ser utilizado por parte de personas sin conocimiento ni experiencia o personas de capacidades físicas, mentales o sensoriales limitadas (incluyendo niños).



Para poder cortar rápidamente la conexión eléctrica del producto en caso darse una situación de peligro, asegúrese de que el enchufe esté en un lugar de fácil acceso.



Los productos eléctricos son peligrosos para los niños. Cuando el dispositivo esté en funcionamiento mantenga a los niños alejados de productos eléctricos. No permita a los niños jugar con el dispositivo.



Los valores de suministro eléctrico deben ser equivalentes a los valores especificados en la etiqueta de tipo de la campana. Para alcanzar la etiqueta de tipo levante la tapa de cristal y saque el filtro de su lugar.



Para la seguridad del producto y su propia seguridad, utilice el seguro "Máximo 6A" en la instalación eléctrica a la cual esté conectada la campana.



En el momento de realizar el montaje, el cable de energía no debería dejarse expuesto en un lugar donde pueda ser chafado o comprimido. Si se daña el cable eléctrico, debe ser reemplazado por parte de un experto o electricista de un servicio técnico autorizado. Lo mismo es aplicable en casos futuros en los cuales el cable de energía resulte dañado.



La conexión del producto a la red de alimentación eléctrica solo puede realizarse por parte de una persona experta o competente. La garantía del producto empieza solo después de haberse realizado una instalación correcta.



No enchufen el producto antes de haberlo montado en la pared.



El cable eléctrico del producto ha sido equipado con una clavija de corriente a tierra. Es imperativo que este cable sea conectado a un enchufe con toma de tierra.



Antes de llevar a cabo limpieza o mantenimiento, corte la conexión eléctrica del producto (corte la energía desenchufando el producto de la toma de corriente).



Advertencia: si el dispositivo no se atornilla y fija tal como se explica en las instrucciones, existe la posibilidad que se den riesgos eléctricos.



Tras completarse la instalación de la campana, deberá dejarse una distancia mínima de 60 cm entre el producto y fogones eléctricos; y una distancia mínima de 65 cm entre el producto y fogones de gas u otros combustibles. Si no se especifica una distancia mayor en las instrucciones vinculadas a la instalación de los fogones de gas, proceden los valores aquí mencionados.



ATENCIÓN: La campana, si se utiliza junto a dispositivos de cocción, podría calentar aquellas partes a las cuales tenga acceso.



Las comidas inflamables no deberían cocinarse debajo de la campana.



Las llamas no tapadas por cacerolas o sartenes podrían ser extremadamente peligrosas para la campana y podrían desatar incendios, y por esa razón es necesario prevenir este tipo de situaciones.



De prenderse fuego, corte inmediatamente la energía de la campana y los dispositivos de cocción (corte la energía desenchufando la campana de la toma de corriente).



Pongan en funcionamiento la campana después de haber colocado sobre los fogones utensilios de cocción como cacerolas o sartenes. De lo contrario, la elevada temperatura podría ocasionar deformaciones en el producto.



Apague los fogones antes de sacar de encima de los fogones los utensilios de cocción como cacerolas o sartenes.



No deje sobre los fogones utensilios de cocción tipo sartenes o cacerolas que contengan aceite hirviendo. Podría ocasionar la combustión espontánea de los utensilios que contengan aceite hirviendo. Tenga cuidado cuando esté cocinando frituras. Vigile el estado de las cortinas y los manteles, dada la capacidad del aceite de prender fuego fácilmente.



Grasas acumuladas en filtros no limpiados adecuadamente cada cierto tiempo y/o no cambiados producen riesgo de incendio.



Si la limpieza no se realiza de forma periódica y con métodos apropiados, el producto puede cargar con un riesgo de incendio. Es necesario limpiar el exterior y el interior de la campana (como mínimo una vez al mes) prestando suma atención a las instrucciones de mantenimiento.



No utilice materiales de filtración vulnerables al calor y las llamas en vez del filtro que viene con el producto. No haga funcionar el producto sin filtro.



El cable de energía no debe pasar cerca de los fogones, ya que de estar expuesto a temperaturas elevadas podría derretirse y ocasionar incendios.



Si han utilizado las luces del producto durante un largo periodo, no toquen las bombillas. Su mano podría quemarse debido a la elevada temperatura de las bombillas.



Nunca utilice la campana, cuya instalación ha sido descrita específicamente, como superficie de apoyo. No coloque encima ningún peso.



Utilicen los tornillos que han sido suministrados con el producto para el montaje, y en caso de que no hayan sido suministrados, obtenga tornillos del mismo tipo. Utilice tornillos de diámetro y longitud idénticos a los especificados en las instrucciones de instalación.



Es necesario realizar arreglos vinculados a la circulación del aire saliente.



Para expulsar al exterior los humos procedentes de otros dispositivos que utilizan gas u otros combustibles, nunca debe vaciarse el aire con el conducto interior de la campana (podría no ser aplicable a dispositivos que solamente hacen circular el aire por el interior de la habitación). El conducto de la campana debe pertenecer únicamente a la campana. No debe utilizarse para otros dispositivos.



La vía de salida de la campana no debe conectarse a los canales de ventilación de conductos de otros dispositivos.



Cuando realicen la conexión del conducto a la campana, utilicen una tubería de un diámetro de 120 mm. Para un buen rendimiento, la conexión de tubería realizada debería ser lo más corta, lisa y menos torcida posible.



La tubería de escape no se suministra junto al producto. Debe adquirirse por separado. El diámetro de la tubería de escape debe ser igual al diámetro del aro de la conexión.




Ya que la campana expulsa el aire del ambiente es posible que sea necesario considerar su efecto sobre otros dispositivos que trabajan con aire. Por esa razón, cuando la campana esté en funcionamiento, debe permitirse una entrada de aire limpio al interior de la casa.



En aquellos usos con filtros de carbón activado sin conexión al conducto, nunca limpien los filtros de carbón activado. Dependiendo de la frecuencia de uso de este filtro, por lo general se recomienda cambiarlo cada 2-4 meses. Cuando desee cambiarlo, contacte con un servicio técnico autorizado.

Este dispositivo ha sido enmarcado dentro de la Directiva Europea de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) núm. 2012/19/UE. En caso que deban deshacerse de este producto de forma adecuada, rogamos que prevenga dentro de la medida de lo posible efectos adversos posibles que podrían surgir como resultado de un desecho incorrecto del producto en lo referente a la salud humana y el medioambiente.



El símbolo , que se encuentra en el producto o en los documentos proporcionados con el producto, indica que el dispositivo no debería considerarse como residuo doméstico. El dispositivo deberá entregarse a un punto de recolección rotativo en el cual suelen desecharse dispositivos eléctricos y electrónicos de este tipo. El proceso de eliminación de residuos deberá realizarse en cumplimiento con las regulaciones locales existentes vinculadas al medioambiente en lo referente a la eliminación de residuos.

Para obtener informaciones detalladas sobre las condiciones de reciclaje de este producto, consulte con el ayuntamiento, el servicio de eliminación de residuos o el vendedor del producto de su lugar de residencia.

Eliminacion De Los Embalajes Y Del Producto;



Deseche el material de embalaje del aparato correctamente. Todos los materiales de embalaje pueden ser reciclados. Las piezas de plástico están marcadas con las abreviaturas internacionales estándar: (por ejemplo, PS para poliestireno, material de relleno) Este aparato está identificado de acuerdo con la directriz europea 2012/19 / UE sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos - WEEE. La guía especifica el marco para una devolución y reutilización válidas en toda la UE de aparatos viejos.

¡Advertencia! ¡El material de embalaje podría ser peligroso para los niños! Para desechar el paquete y el aparato, diríjase a un centro de reciclaje. Corte el cable de alimentación y deje el dispositivo de cierre de la puerta inutilizable. El embalaje de cartón se fabrica con papel reciclado y debe desecharse en el contenedor adecuado para su reciclaje. Al asegurarse de que este producto se elimina correctamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían ser causadas por el uso inadecuado de los desechos de este producto. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con la oficina local de su ciudad y con el servicio de eliminación de desechos de su hogar.

Antes de Sacar el Dispositivo de su Embalaje:

Asegúrese de que su instalación eléctrica es la apropiada. Si no está seguro, consulte con un electricista autorizado y realice las modificaciones necesarias.

La preparación del lugar donde se montará el dispositivo, así como la instalación eléctrica, corre a cargo del cliente.

En la instalación del producto, deben respetarse las regulaciones especificadas en los estándares locales pertinentes a la electricidad.

Antes de instalar el producto compruebe que no ha sufrido ningún daño. Si el producto está dañado no debe realizar el montaje. Los productos dañados suponen un peligro para su seguridad.



Para que su producto funcione de forma segura es necesaria que en la habitación haya una buena ventilación.

Si no hay ninguna ventana que pueda utilizarse para ventilar la habitación, deberá proporcionarse ventilación adicional (como por ejemplo abrir un orificio en el cristal). Si en su cocina hay un orificio que da al exterior, no lo tape nunca.

Saque de la caja los otros materiales que se encuentran dentro de la campana (por ejemplo; accesorios de montaje, manual de uso) y compruebe su buen estado, y deposítelos en otro lugar. Nunca los deposite en el interior de la campana.

No monte la campana sobre superficies de silicona, vidrio o cerámica. Móntela solo en las paredes.



¡¡¡No permita a los niños jugar con los materiales de dentro del embalaje!!!

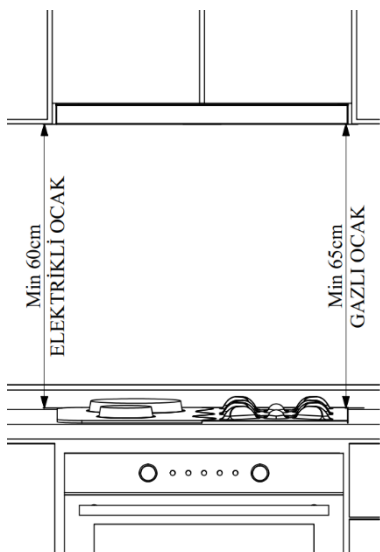
Paquete incluido :



1. Extractor Corredizo
2. Tornillo de Percha 4x4,8*50
3. Manual de Uso
4. Plantilla de montaje

MONTAJE DEL EXTRACTOR

Para realizar el montaje del producto siga los pasos especificados a continuación.



(Figura 3)

Ubicación del dispositivo:

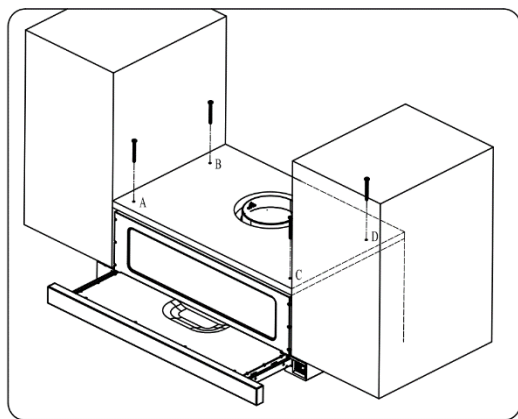
Una vez la instalación del extractor se haya completado, entre el producto y fogones debe existir una distancia de 60 cm si son eléctricos o 65 cm si son de gas u otros combustibles. **(Figura 3)**

1) Enganche en la superficie donde se ensamblará el producto la plantilla de montaje que se encuentra junto a los equipamientos de montaje del interior de la caja del producto.

2) Perfore orificios de un diámetro de $\varnothing 4$ mm en los puntos señalados con **A,B,C,D** en la Plantilla de Montaje.

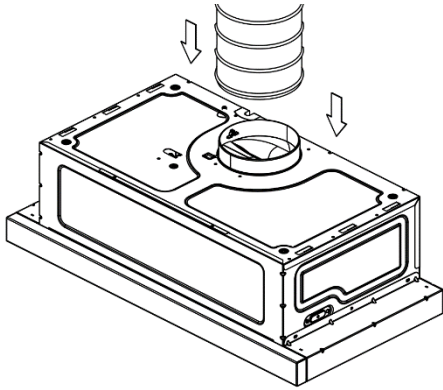
3) Perfore el orificio del conducto de salida tal como se indica en la plantilla de montaje, adecuándose a las medidas estipuladas.

4) El producto se monta en el armario a partir de los puntos **A,B,C,D** utilizando los tornillos de 4,8x50 proporcionados con el dispositivo. Cuando esté en funcionamiento el set de extracción, el panel frontal no debe frotarse con la tapa del armario **(Figura 4)**

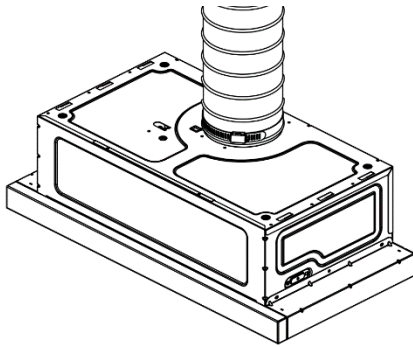


(Figura 4)

Nota: La ilustración es una imagen de referencia, su aparato podría diferir



(Figura 5)



(Figura 6)

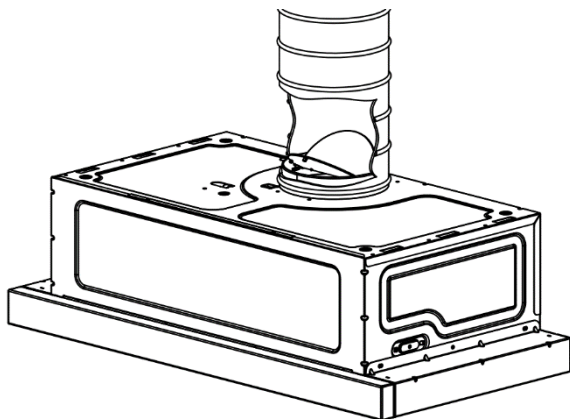
Nota: La ilustración es una imagen de referencia, su aparato podría diferir



Antes de realizar la conexión entre la campana y la tubería es necesario revisar las solapas de plástico ubicadas en el punto de salida de aire del producto. Antes de realizar la conexión con la tubería haga funcionar la campana y compruebe que las solapas se mueven correctamente hacia arriba y que permiten la salida de aire. De lo contrario modifique la posición o dirección de las solapas. **(Figura 7)**



Cuando esté realizando la conexión a la tubería, apretar en demasía la abrazadera o brida que esté utilizando para retener el cable de plástico podría perjudicar el buen funcionamiento de las solapas. Por lo tanto, antes de conectar la tubería que habilita la conexión al conducto de su casa compruebe que las solapas funcionan correctamente poniendo en funcionamiento la campana.



(Figura 7)

Nota: La ilustración es una imagen de referencia, su aparato podría diferir

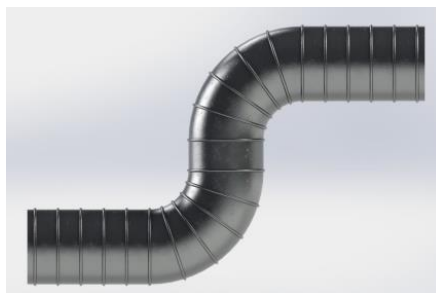
Para utilizar la campana de forma adecuada:

Cuando realice la conexión entre la campana y el conducto, utilice una tubería de un diámetro de 120 mm o 150 mm (dependiendo del producto) y asegúrese, en la medida de lo posible, de que no quede torcida. En tuberías de aluminio deberían evitarse tanto como sea posible torceduras y dobladuras, ya que éstas podrían disminuir la capacidad de succión de aire. **(Imagen 1)**

Encárguese de realizar de forma periódica la limpieza del filtro de casete de aluminio y la sustitución de filtros de carbón.



Correcto



Incorrecto

Imagen 1

FUNCIONAMIENTO Y UTILIZACIÓN DE LA CAMPANA

Antes de Hacer Funcionar la Campana



Antes de hacer funcionar la campana, asegúrese de que se han sido completadas todas las conexiones mecánicas y eléctricas.



No deje en el interior de la campana ningún material externo. Asegúrese de que en sus alrededores no quede ningún material de embalaje.

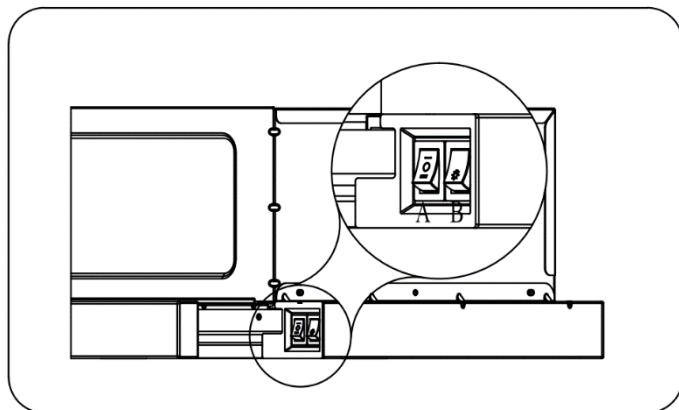


Asegúrese de que ha arrancado la cinta de protección de color azul emplazada en las esquinas del filtro de casete de aluminio ubicado sobre la campana, ya que podría prender fuego. Por favor no se olvide de arrancar esta cinta de protección, ya que al ser un material de características inflamables podría incrementar el riesgo de incendio.

Selección de Velocidad

En el dispositivo pueden seleccionarse 2 niveles de ventilación. Dependiendo del vapor generado en el momento de cocción, escoja uno de las velocidades de funcionamiento: baja (1er ciclo) o elevada (2ndo ciclo). Cuando haya completado las labores de cocción, deje el extractor en funcionamiento un rato más, de esta forma los olores y vapores residuales serán absorbidos adecuadamente.

Interruptor de Control “2-Speed Rocker”





(Figura 8)


Nota: La ilustración es una imagen de referencia, su aparato podría diferir

A- Interruptor de Ciclo

B- Interruptor de Encendido/Apagado de Luces

Para hacer funcionar el dispositivo en el primer nivel de velocidad, sitúe el interruptor de ciclo en la posición  **Figura 8/A**

Para hacer funcionar el dispositivo en el segundo nivel de velocidad, sitúe el interruptor de ciclo en la posición  **Figura 8/A**

Para encender las luces del dispositivo, sitúe el interruptor de control en la posición  **Figura 8/B**



Funciones del Dispositivo:

La campana se utiliza en cocinas con o sin chimenea.

De utilizarse en una cocina con chimenea;

De utilizarse una conexión a un conducto o chimenea, la campana debe conectarse a un conducto que expulse el aire hacia el exterior.

Para que la campana rinda de forma provechosa, la conexión del conducto con la tubería debe ser lo más corta posible y el paso de aire debe estar abierto.

Nuestro producto ha sido fabricado para poder ser utilizado en un entorno con chimenea.



¡Atención!

La salida de la campana no debe conectarse a canales de aire donde circulen otros humos.

De utilizarse sin chimenea;



Imagen 3

Filtro de carbón activado

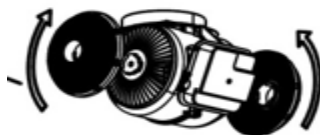
En casos en los que no exista un conducto conectado a un entorno exterior, debe utilizarse un filtro de carbón activado para garantizar que el olor y el aire interior se filtren y no se devuelvan al interior. Es necesario que obtengan el filtro de carbón activado de un servicio técnico autorizado. **(Imagen 3)**

Cambio del Filtro de Carbón Activado

En el producto deben utilizarse 2 unidades de filtro de carbón.

Para emplazar en su sitio el filtro de carbón, alinee los canales ubicados sobre la tapa del motor con los dientes ubicados en el filtro de carbón y realice medio giro en dirección a las agujas del reloj.

Si quiere extraerlo, realice medio giro en dirección contraria a las agujas del reloj. **(Figure 9)**



(Figura 9)

Nota: La ilustración es una imagen de referencia, su aparato podría diferir

Limpieza

- Antes de realizar tareas de mantenimiento y limpieza debe desenchufarse el cable de la toma de corriente, o bajar los interruptores del cuadro eléctrico pertinentes.
- Las superficies exteriores de la campana deben limpiarse con un trapo húmedo pasado por agua enjabonada.
- No utilice productos químicos peligrosos y corrosivos.
- Debe tomarse precaución de que el agua o materiales parecidos no entren en contacto con las partes eléctricas.
- Para aquellos productos con placas inoxidable, utilizar materiales de limpieza y mantenimiento de productos inoxidable disponibles en el mercado hará que el producto tenga una vida útil más longeva.
- Los filtros de casete de aluminio pueden limpiarse en el lavavajillas.
- Dependiendo de la intensidad de uso del filtro de casete de aluminio, cada cierto número de meses (una media de 40 horas después de haberlo utilizado) se recomienda lavarlo con agua caliente enjabonada o, de ser posible, meterlo en el lavavajillas por si solo (a una temperatura máxima de 60°C).
- Luego de lavarlo, es posible que cambie el color del filtro de casete de aluminio o su marco. Esto es algo normal y no afectará el rendimiento de los filtros.
- Alüminyum kaset filtreyi uç taraftaki yaylı mandala basarak yerinden çıkartınız.
- Extraiga de su sitio el filtro de casete de aluminio presionando la hebilla con resorte situada en el borde. Después de lavarlo debe esperar a que se haya secado. No lo vuelva a colocar en su sitio si no está seco. **(Figure 10)**

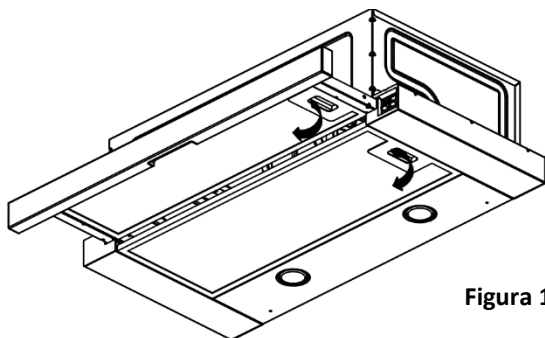


Figura 10



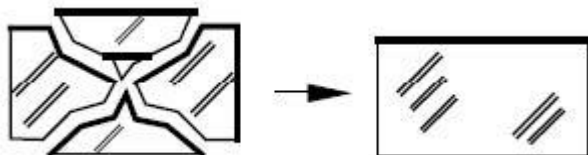
Nota: La ilustración es una imagen de referencia, su aparato podría diferir

*Si desea cambiar el filtro de casete de aluminio, contacte con el servicio técnico autorizado que tenga más cercano y realice una petición. Para hacerlo, deberá especificar el número de modelo ubicado en la etiqueta de tipo del producto. Aquellos filtros diseñados para modelos y marcas distintas que se venden en el mercado no serán compatibles con su producto.

Información General Sobre las Luces y Cambio de Luces

La campana viene equipada con un sistema de iluminación que hace uso de tecnología LED. Las luces LED proporcionan una iluminación ideal y de compararse con luces normales cuentan con una vida útil 10 veces mayor y ahorran un 90% más de energía.

Si experimenta problemas relacionados con la iluminación de la campana o deformaciones físicas en las luces, por favor póngase en contacto con un servicio de reparación autorizado.



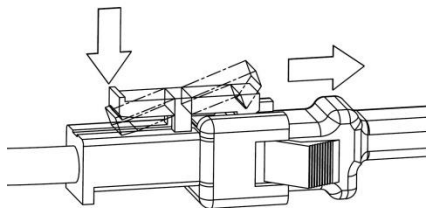
Si se da cualquier tipo de rotura o fisura en la superficie de las luces, póngase en contacto con un servicio de reparación autorizado para reemplazarlas.

Si resulta necesario cambiar las luces, por favor revise la información que sigue y sustitúyalas por una alternativa equipada con estas características técnicas.

- Código ILCOS D: DBR-1-H (Código ILCOS D según los estándares IEC 61231)
 - Módulo LED – Plástico translúcido
 - Potencia nominal de cada luz; 1W
 - Potencia máxima de luz para cambio potencial; 2 x 1W
 - Gama de tensión de la luz; 220 - 240V
 - Dimensiones del producto; diámetro: 35,8 mm / altura: 30 mm
- Si es necesario, puede obtener nuevas luces consultando un servicio técnico autorizado.

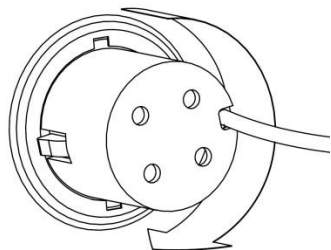
Cambio de Luces

Antes de realizar el cambio de luces, desenchufe el cable de la campana de la toma de corriente. A continuación, extraiga de su sitio el filtro de casete de aluminio levantando hacia arriba el cristal delantero. Luego;



(Figura 11)

1. Después de liberar el mecanismo de cierre presionando los conectores macho y dientes de la luz desde la parte trasera de la pestilla de plástico situada a la izquierda, tal como se muestra, sepárelos unos de otros. **(Figura 11)**



(Figura 12)

2. Cogiendo la bombilla por el cuerpo, conectando los 2 goznes ubicados en la bombilla con los orificios ubicados en el panel de iluminación, gire en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario. Luego de conectar los goznes de adhesión con los orificios, y cogiendo la bombilla por el cuerpo, haga que salga hacia fuera. **(Figura 12)**

Nota: La ilustración es una imagen de referencia, su aparato podría diferir

SERVICIO TÉCNICO, REEMPLAZO DE PIEZAS, GARANTÍA

Consideraciones a Tener en Cuenta en lo Referente a la Garantía;

Conserve el documento de garantía del producto. En caso que no se presente el documento de garantía, se considerará que el producto no goza de garantía. Los accesorios y elementos auxiliares que se compren separados del producto no están cubiertos por la garantía del producto. Los materiales especificados en el manual de uso que deben cambiarse con el paso del tiempo o dependiendo de la frecuencia de uso no están cubiertos por la garantía.

Su producto cuenta con una garantía de 2 años que cubre fallos eléctricos, electrónicos o mecánicos. Ya que esta garantía elaborada por Femaş Metal Sanayi ve Ticaret A.Ş. no cubre la reparación de daños ocasionados debido a una utilización anormal del producto o un uso que no se adecúa a sus objetivos comerciales, las siguientes situaciones no están cubiertas por la garantía:

1. Daños y desperfectos ocasionados por una instalación o utilización no correspondiente a las especificaciones del manual,
2. Daños y desperfectos ocasionados durante la carga, descarga y transporte del producto después de haber sido entregado al cliente,
3. Daños y desperfectos que podrían ser fruto de una instalación eléctrica incorrecta; por exceso o falta de voltaje; o por utilizar valores de voltaje distintos a los valores de voltaje especificados en la etiqueta de tipo del producto,
4. Daños y desperfectos ocasionados por incendios o relámpagos,
5. Daños producidos por una utilización que negligia las estipulaciones vinculadas a la atención que debe prestar el usuario, tal como se especifican en el manual de uso del producto.
6. Roturas del cristal.
7. Erratas producidas por intentos de reparación o interferencias por parte de cualquier persona que no sea competente o no esté autorizada.
8. Problemas que podrían darse por haber equipado en el dispositivo cualquier parte externa que no se encuentre entre las proporcionadas por el fabricante.

La responsabilidad de entregar al consumidor el documento de garantía, que deberá ser aceptado, corre a cargo del vendedor, mayorista, representante o agente que haya obtenido el producto. En caso de que se hayan realizado falsificaciones en el documento de garantía, se haya arrancado el número de serie original que consta en el producto o se haya adulterado, esta garantía dejará de ser válida.

Los filtros de aluminio que se utilizan en la campana deben limpiarse con la regularidad y el método especificados en el manual. Como consecuencia de su uso, en los filtros podrían darse, con el paso del tiempo, cambios de color u oscurecimientos. Este tipo de efectos son normales, no perjudican negativamente el buen funcionamiento del producto y no se incluyen dentro del marco de la garantía. En productos de acero inoxidable podrían observarse ondulaciones de superficie, oxidaciones y ofuscaciones en caso de que no se haya prestado atención a las advertencias mencionadas en el manual. La garantía no cubre situaciones de este tipo.

Advertencias Relativas al Transporte y Traslado

- En el momento del traslado adecúese a las señales especificadas en el paquete.

Si le es necesario trasladar el producto;

- Guarde el embalaje original.
- Transpórtelo con el embalaje original, adecuándose a las indicaciones de transporte ubicadas en el paquete.

Si no dispone del embalaje original;

- No debe colocar sobre la campana pesos pesados.

Rogamos se adecúe a las siguientes precauciones.

1. Cuando reciba el producto asegúrese que el Vendedor Autorizado ratifique el Documento de Garantía.
2. Si requiere algún servicio relacionado con el producto, puede llamar al **Número de Atención al Consumidor**.
3. Si para llevar a cabo el servicio acude a su casa un técnico, pida ver su “carnet de identificación de técnico”.
4. Cuando haya finalizado las tareas, no se olvide de pedirle al técnico de servicio un “Resguardo de Servicio”. Este Resguardo de Servicio le será útil en caso de que en un futuro se de cualquier otro tipo de problema en el producto.
5. Vida útil del producto: 10 años. Durante este período de tiempo el fabricante garantiza que podrán encontrarse las partes de repuesto necesarias del producto.

Si la campana no funciona:**Antes de contactar con el servicio técnico:**

Asegúrese de que el enchufe tiene corriente y que el seguro eléctrico de la instalación sea el adecuado.

No realice ninguna acción que pudiera dañar el producto.

Antes de contactar con el servicio técnico consulte la Tabla 1 para revisar la campana.

Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado más cercano.

Servicio Técnico y Piezas de Repuesto:

Puede solicitar gratuitamente el montaje del producto si se lo pide a alguno de nuestros servicios técnicos autorizados.

En aquellas situaciones donde sea necesario, puede obtener piezas de repuesto de nuestros servicios técnicos autorizados. El listado de servicios técnicos autorizados puede encontrarse junto al producto dentro del embalaje. Para solicitarle piezas de repuesto al servicio técnico o vendedor, cuando contacte con ellos deberá comunicarles el nombre de modelo del producto que puede observarse en la etiqueta del producto. Podrá ver la etiqueta del producto cuando extraiga de su lugar el filtro de casete de aluminio.

Tabla 1

PROBLEMA	RAZÓN	SOLUCIÓN
El dispositivo no funciona.	Es posible que no esté enchufado.	Asegúrese de que el producto está enchufado a la corriente.
	No se ha apretado el botón de Encendido / Apagado.	Apriete el botón de Encendido / Apagado.
Las luces no funcionan.	Es posible que no esté enchufado.	Asegúrese de que el producto está enchufado a la corriente.
	Es posible que la llave del producto no funcione.	Revise el botón.
	Es posible que la bombilla esté fundida.	Cambie la bombilla.
El rendimiento del dispositivo no es el adecuado; cuando está en funcionamiento hace mucho ruido.	Si utiliza la campana sin chimenea, compruebe que el filtro de carbón no se anterior a 4 meses.	Sustituya el filtro de carbón por uno nuevo.
	Es posible que la entrada de aire limpio sea de un nivel insuficiente para que la cocina cuente con una buena ventilación de aire.	Encárguese de ventilar el entorno abriendo la ventana de la cocina.
	Es posible que la totalidad o parte de la vía de salida de aire esté obstruida.	Compruebe que la vía de extracción del aire esté abierta.

Si a pesar de haber consultado las instrucciones de esta sección su problema persiste puede ponerse en contacto con el servicio técnico más cercano o llamar al 96060034 y obtener el soporte técnico de nuestro centro de llamadas.

SVAN TRADING S.L.

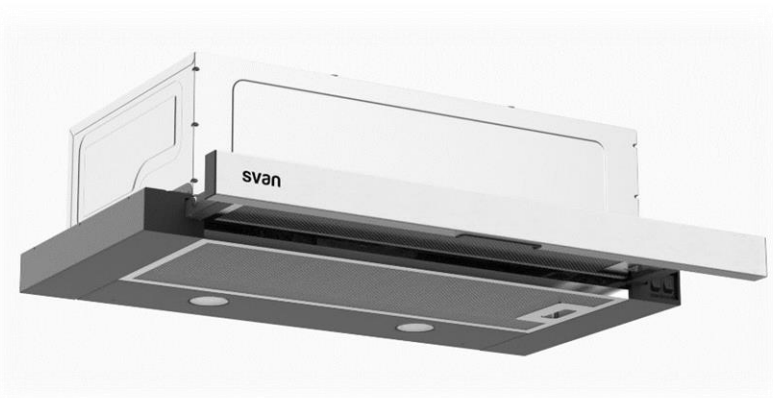
C/Ciudad de Cartagena, 20. Paterna (46988). SPAIN.

info@svanelectro.com

96060034

svan

USER MANUEL TELESCOPIC HOOD



SVCE554G

Read this manule carefully and kepp it for future reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE

Please first read this manual!

Dear Customer,

Please read this manual thoroughly prior to using the product and keep it for reference purpose. If you transfer the product to another person, give the manual as well.

The manufacturer will not accept any responsibility for any damage or fire caused by possible problems arising from failure to comply with the instructions given in this manual.

Please contact with the authorized service centre for all questions.

Operating manual help you use the product correctly and safely.

- Read the operating manual prior to setting up and operating the product.
- Comply with the safety-related instructions definitely.
- Please keep the operating manual in a handy place for any possible need.
- Read other documents given together with the product as well.

Please remember that the present operating manual may also apply for other versions. There may be differences among the versions due to different manufacturers, but the cleaning and maintenance conditions are same.



: General Warning



: Fire Warning

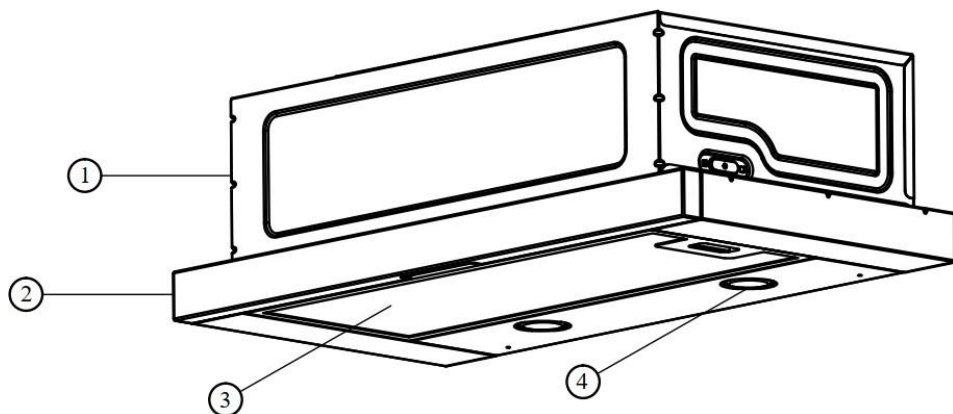


: Electric Warning

TECHNICAL SPECIFICATIONS OF THE EQUIPMENT.....	29
WARNING AND SAFETY PRECAUTIONS	31
INSTALLATION AND ACCESSORIES	36
INSTALLATION OF THE HOOD	37
OPERATING AND USE OF THE HOOD	40
CLEANING AND MAINTENANCE.....	43
SERVICE, SPARE PARTS AND WARRANTY	45

TECHNICAL SPECIFICATIONS OF THE HOOD

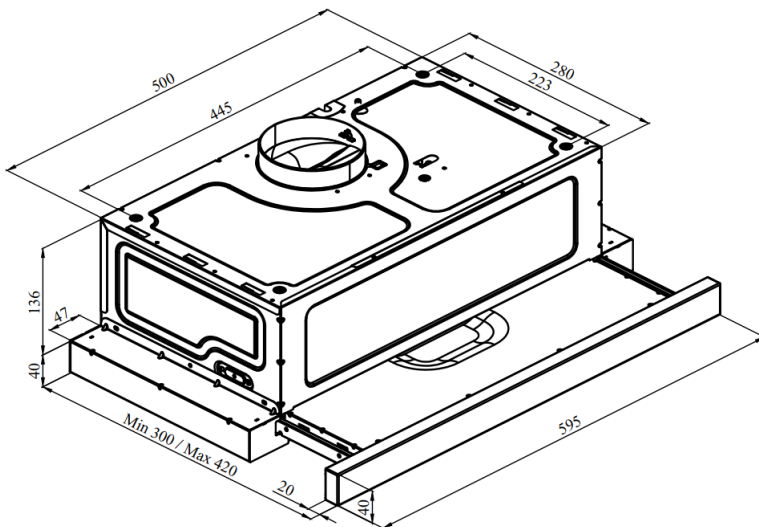
OVERALL VIEW



(Figure 1)

1. Body
2. Front Panel
3. Filter
4. Lighting

Note: The illustration is a reference image, your device may differ.



(Figure 2)

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Voltage & Frequency	220-240Vac 50Hz
Total product power	Min. 2W- Max. 117W
Motor power	115W
Lamp power	2 x 1W
Control Panel	2-Speed
Air outlet connection diameter	120 mm
Product width	595 mm
Product depth	300 mm
Product height	176mm

Note: The illustration is a reference image, your device may differ.

WARNING AND SAFETY PRECAUTIONS



This product is designed for domestic use as a version to exhaust or filter the air. It is not designed for operating outdoors.



Warning: This product may be used for children above 8 years old and by persons with restricted physical, perceptual or mental skills only if they are kept under supervision or given instructions for safety use of the product and they are well aware of the product-related risks. Children should not play with the product. If they are not above 8 years old and under supervision, cleaning and maintenance of the product should not be performed by the children. Keep the product and its cable in a place out of reach of the small children under 8 years old.



When the electric range hood is simultaneously used with other equipment using gas or other fuels, the room should be ventilated well (It may not be applicable for equipment which only recirculate the air in the room).



Keep the packaging materials in places out of reach of the children or destroy them. Access to the packaging materials by the children may lead to dangerous consequences.



Unless there is no supervision and management with respect to use of the product by a person responsible for safety of the product, this product is not intended to be used by persons (including children) who are restricted physical, sensual and metal skills or lack of experience and knowledge.



Assure that the plug is easily accessible in order to switch it off in case of any risk.



Electric products are dangerous for children. When the equipment operates, keep children away from the electric equipment. Do not allow children to play with the equipment.



Mains values should match with those given in the nameplate of the hood. Lift the glass cover and remove the filter in order to have access to the nameplate.



Use “Maximum 6A” fuse in the power installation to which the hood is connected both for your own safety and product safety.



During installation, power cable should not be subject to compression or crush. If the power cable is damaged, it should be replaced by an authorized service centre or a qualified electrician. It also applies to any possible damage of the power cable in future.



Product should be connected to the mains only by an authorized and qualified electrician. Product warranty starts only after correct installation of it.



Do not plug the product before you fix it on the wall.



Grounded plug is installed to the power cable of your product. This cable should definitely be insert into a grounded socket.



Disconnect power connection of the product prior to cleaning and maintenance. (Remove the plug of the product from the socket for disconnection.)



CAUTION

Warning: Failure to fix the screws or fastening elements according to the instructions may lead to electric risks.



When installation of the product is completed, leave a distance of 60 cm between the product and electric ranges or minimum 65 cm between the product and ranges using gas or other fuels. If larger distance is specified in the installation instructions of the gas-fueled ranges, you should stick to them.



CAUTION: When the hood is used together with the cooking equipment, the accessible parts may be heated.



Flammable food should not be cooked under the hood.



Bare flame is very harmful for the hood and may lead to fire risk; it should, therefore, be avoided.



In case of flaming, disconnect power of the hood and cooking equipment (Disconnect the power by removing the plug of the product from the socket).



Operate the hood after you put pot, frying pan or cooking containers on the range. Otherwise, high heat may cause deformation of your product.



Switch the range off before you take the cooking containers such as pot or frying pan from the range.



Do not leave the cooking containers such as pot or frying pan on the range when they contain hot oil. Cooking containers with hot oil in them may cause to self-ignition. Especially be careful when you fry. Watch the curtains and cloth covers due to easily flammable character of the oil.



Oils accumulating on the filters, which are not cleaned and/or replaced timely cause fire risk.



If the cleaning is not performed periodically and by proper methods, your product may have fire risk. You should clean inside and outside of the hood by giving due heed to the maintenance instructions (minimum once in a month).



Do not use any filtering materials not resistant to heat and flame instead of the existing filter on the product. Do not operate your product without filter.



Power cable should not run near the ranges because it may melt and cause fire as it would expose to high temperature.



If you operate lamps of the product for a long time, do not touch the lamps. Lamps may burn your hand as they are still hot.



Unless it is specially specified, never use the hood as a supporting surface. Do not place any weight on it.



Use the screw supplied with the product for installation or if they are not supplied then purchase proper type of screws. For installation, use screws with correct diameter and height as specified in the manual.



Regulations related to exhaust of the outlet air should be observed.



Air should never be exhausted into the flue which is intended for exhaust of the smokes emitted from the equipment using gas or other fuels to outside (It may not be applied for the equipment which only recirculates the air in the room). Flue of the hood should be only for the hood. It should not be used with equipment in common.



Exit of the hood should not be connected to the air ducts where flues of other types of equipment are located.



When you connect the hood to the flue, use pipe in diameter of 120 mm. For good performance, the pipe connection should be as short as possible, smooth and with minimum bends.



Discharge pipe is not supplied with the product. It should be purchased separately. Diameter of the discharge pipe should be equal to the diameter of the connection ring.




As the hood expels the air in the room to the outside, other equipment operating with air may be affected. For this reason, when the hood operates, allow entry of fresh air into the house.



In case of use of activated carbon filter without flue connection, never wash the activated carbon filters. Depending on frequency of use of this filter, you are recommended to replace it in 2-4 months in average. When you desire to replace it, please contact with the authorized service centre.

This equipment is market as per the European Directive 2012/19/EC on Waste Electric and Electronic. If you ensure proper disposal of this product, you will prevent adverse effects that may arise due to improper treatment of the product for human health.



The symbol  used on the product itself or on the documents given together with the product refers to the fact that this equipment should not be considered as domestic waste. The equipment should be delivered to the gathering site of recyclable products where this type of electric and electronic equipment is disposed. Disposal of waste should be performed in accordance with the current local environmental regulations with respect to disposal.

For detailed information about recycling conditions of this product, consult to the related department of the local municipality, waste treatment service or dealer of the product.

Disposal Of Packaging and Product:



Dispose of packaging in an environmentally-friendly manner.

This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment - WEEE). The guideline determines the frame work for the return and recycling of used appliances as applicable throughout to the EU.

Package Information: Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Prior to Unpacking the Product:

Make sure that the electric installation is proper. If you are not certain, call a qualified electrician and cause the required arrangements are performed by him.

Preparation of the installation site as well as the electric installation is for responsibility of the customer.

For installation of the product, the rules related to power as specified by the local standards should be observed.

Control whether the product has any damage prior to installation of it. If the product is defective, do not install it. Otherwise the defective product may pose risk for safety.



The room should be ventilated well for safe operation of the product.

If there is no window for ventilation of the room, you should provide an extra ventilation (vent on the window pane, etc.). If there is vent in your kitchen, never block it.

Inspect condition of other materials inside the hood (e.g. installation accessories, operating manual) in the carton box and remove and keep them in a separate place. Never keep them in the hood.

Do not install the product on such surfaces as tile, gloss or silicon. Fix it on the wall only.



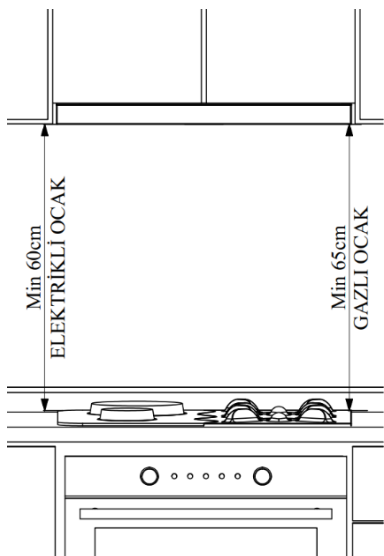
Do not allow the children to play with the packaging materials!!!

Package Included :

1. Sliding Aspirator
2. 4x4.8 * 50 Hanger Screws
3. User Guide
4. Assembly Template

INSTALLATION OF THE HOOD

Please follow the following order of actions to install the product.

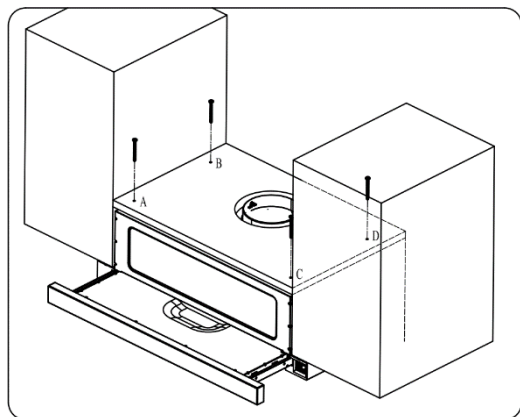


(Figure 3)

Position of the Product:

When installation of the product is completed, there should be a clearance of 60cm between the product and electric ranges and 65 cm between the product and ranges using gas or other fuels.

(Figure 3)



(Figure 4)

1) Attach the mounting template located next to the mounting equipment inside the product box on the surface where the product will be mounted.

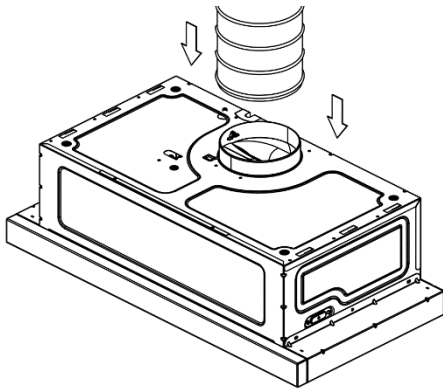
2) Drill $\varnothing 4$ mm drilled holes at the points marked A, B, C, D on the Mounting Template.

3) Drill the chimney outlet hole specified in the mounting template in the given size.

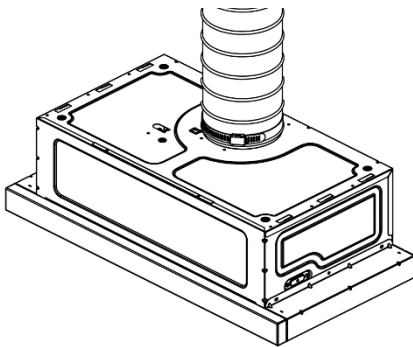
4) The product is mounted to the cabinet from the A, B, C, D points by using the 4,8x50 screws supplied with the device. When the slide set moves, the front panel should not rub against the cabinet door.

(Figure 4)

Note: The illustration is a reference image, your device may differ.



(Figure 5)



(Figure 6)

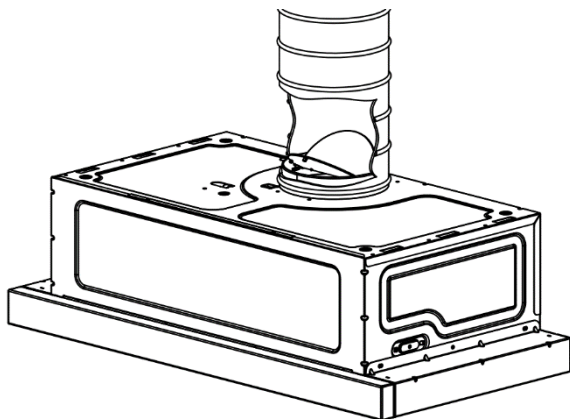
Note: The illustration is a reference image, your device may differ.



Prior to connecting the hood with the pipe, you should control the plastic flaps at the product air exit point. Before making the pipe connection, operate the hood and make sure the flaps move upwards correctly and allow air exit. Otherwise, change direction of the flaps. **(Figure 7)**



Overtightening of the cable holder or clamp when making pipe connection may prevent operation of the flaps. Prior to connecting the pipe with the chimney of your house, you, therefore, control whether the hood operates properly by operating it.



(Figure 7)

Note: The illustration is a reference image, your device may differ.

To use the hood efficiently:

When connecting the hood with the flue, use pipe in diameter of 120 mm and minimum number of bends as far as possible. As the bends and elbows on the aluminum pipe will cause reduction in the air suction power, you should avoid use of much bends and elbows as far as possible (**Picture 1**)

Give heed to regular use of the aluminum cartridge filters and replacement times of the carbon filters.



Correct



Incorrect

Picture 1

Prior to Operating the Hood



Prior to operating the hood, make sure all mechanical and electric connections are completed.



Do not leave any foreign material inside the hood. Make sure there is no packaging material around it.



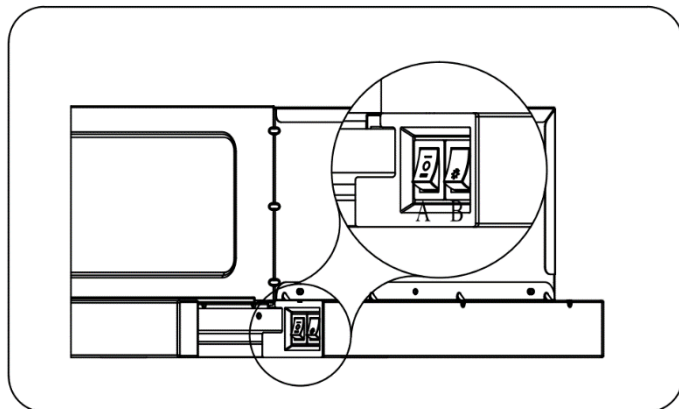
WARNING

Make sure you remove blue protection band at the edges of the washable aluminum cartridge filter on the hood. Please remember that if this protective band is not removed, it poses burning risk as it is not of inflammable character.

Selection of Speed

There is 2-speed ventilation on the product. Depending on the steam which occurs during the cooking process, select of the operating speeds, i.e. low (1st speed), medium and high (2nd speed). After you complete the cooking operation, leave the hood in operation for a while, thus the remaining smell and steam will be sucked.

2 Speed Rocker Switch Control



(Figure 8)

Note: The illustration is a reference image, your device may differ.

A- Cycle Switch


B- Light On / Off Switch

To operate the device in the first speed stage, turn the speed switch to the position 

Figure 8/A

To operate the device in the first speed stage, turn the speed switch to the position

 **Figure 8/A**

In order to turn on the lamp of the device, turn the cycle switch to the position to operate the lamp on / off switch.  **Figure 8/B**

Functions of the equipment

Hood can be used in kitchens with or without flue.

For use with flue:

In case of use with flue connection, the hood should be connected to a flue to exhaust the air. For efficient use of your hood, you should follow the shortest way of the piping to the flue and the airway should be open

Your product is delivered from the factory as suitable for use with flue.



Warning!

Hood should not be connected to air channel where there are other smokes.

For use without flue



Activated Carbon Filter

In the places without any pipe for connection to outside, you should use activated carbon filter to filter and recirculate the air in the place. You should get the activated carbon filter from your authorized service centre. **(Picture 3)**

Picture 3

Replacement of Activated Carbon Filter

You should use 2 carbon filters on the product.

In order to put the carbon filter in place, the channels on the motor cover should be brought to alignment with the lugs on the filter and rotate it half turn clockwise. To remove it, you should rotate it anticlockwise by half turn. **(Figure 9)**



Figure 9

Note: The illustration is a reference image, your device may differ.

Cleaning

- Before maintenance and cleaning operations, you should remove the power cable from the socket or switch the hood off.
- External surfaces of the hood should be wiped with a cloth damped with soap water.
- Do not use corrosive and dangerous chemical materials.
- Be careful that water or similar substances should not contact with the electronics.
- For products made of stainless sheet, use of commercially available maintenance and cleaning agents for stainless product will ensure your product to serve longer.
- Aluminum cartridge filters are washable in the dishwashing machines.
- Aluminum cartridge filter should be washed one in several months (after each 40 operating hours in average) depending on frequency of use with hot soapy water or, if possible, individually in the dishwashing machine (maximum 60°C).

- After washing, aluminum cartridge filter and its frame may discolour. This is normal and does not affect function of the filters.
- Remove the aluminum cartridge filter by pushing the spring catch at the end. After cleaning, allow it to dry. Do not put in un place before it gets dry **(Figure 10)**

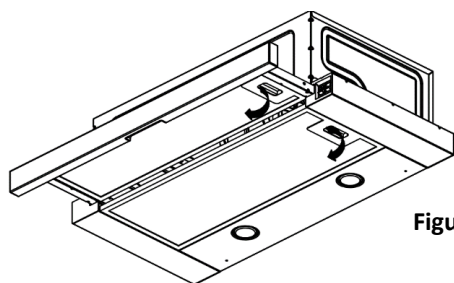


Figure 10



Note: The illustration is a reference image, your device may differ.

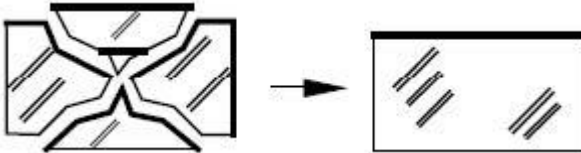
*If you desire to replace aluminum cartridge filter, consult to the nearest authorized service centre to get it. For this purpose, you should state the version number written on the nameplate of your product. Filters for other brands and versions commercially available are not compliant with your product.

General Information About Lamps and Replacement of Lamps

Hood is equipped with a LED-based lighting system.

When LEDs are compared with ideal lighting and normal lamps, they provide a service time 10 times longer, with energy savings up to 90%.

If you encounter any physical deformation of the lamp of the hood or any problem with its lighting, please contact with the authorized service centre.



If there occurs any crack or break on the surface of the lamp, contact with the authorized service centre and replace it.

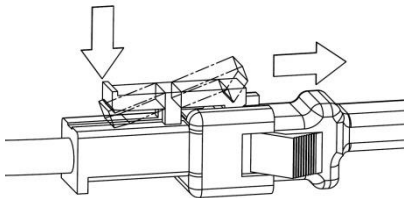
If it is required to replace the lamps, please check the following info and replace it with an alternative having the same technical specifications.

- ILCOS D code: DBR-1-H (ILCOS d code as per standard IEC 61231)
- LED module – semi-transparent plastic
- Rated power of each lamp: 1W
- Maximum lamp potential power for replacement: 2 x 1W
- Voltage range of the lamp: 220 - 240V
- Product sizes: diameter: 35,8 mm / height: 30 mm

If required, you may acquire new lamps from the authorized service centre.

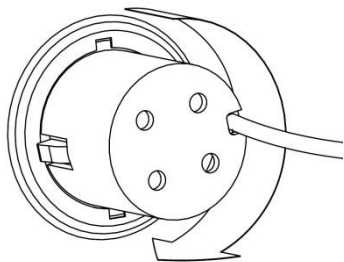
Replacement of the Lamps

Prior to replacement of the lamps, remove power cable of the hood. And then lift the front glass upward and remove the aluminum cartridge filter. Afterwards:



1. Disconnect the female and male connectors of the lamps by pushing back part of the plastic lug as shown in the figure at left here to release the locking mechanism. **(Figure 11)**

(Figure 11)



(Figure 12)

2. Hold the lamp at its body and rotate 2 retaining lugs on the lamp clockwise or anticlockwise to match with the gaps on the lighting panel. After bringing the retaining lugs to align with the gaps, hold the lamp at its body and bring it out. **(Figure 12)**

Note: The illustration is a reference image, your device may differ.

SERVICE, SPARE PARTS, WARRANTY

Things the Customer Should Consider Related to Warranty

Keep the warranty certificate of the product. If the customer cannot submit the warranty certificate, the product is deemed excluded from the warranty. Auxiliary components and accessories to be purchased in addition to the product are kept outside the product warranty. Materials which are required to be replaced over time and depending on use as specified in the operating manual are not covered by the warranty. Warranty granted does not cover failures arising from improper or commercial use of the product, and the following situations are excluded from the warranty:

1. Any damage and failure arising from installation and use of the product in contrary to the instructions given in the manual;
2. Any damage and failure which occur during loading, unloading and handling of the product after it is delivered to the customers;
3. Any damage and failure due to low or excessive voltage, defective electric installation, use of it at such voltage that is different from the one indicated on the nameplate of the product;
4. Damage and failure due to fire and/or lightning;
5. Failure arising from use of the product in contrary to the instructions given in the operating manual which should be considered by the user;
6. Glass breaking;
7. Intervention and repair of the equipment by anybody except for the authorized person;
8. Problems arising from mounting of any part except for the parts supplied by the manufacturer.

Issue and delivery of the warranty certificate to the consumer is for responsibility of the seller, dealer, agency or representative from whom the consumer purchases the product. Falsification on the warranty certificate, deletion and destruction of the original serial number on the product will make this warranty invalid.

Aluminum filters used on the hoods should be cleaned in such manner and at such times as specified in the manual. Blackening and discoloration may occur with the filters as a result of use. Such situations are normal and do not prevent the product from performing its duty and function and they are not covered by the warranty. In case the cautions specified in the manual are not regarded with respect to the stainless steel products, blackening, oxidation and waves on the surface may appear. Such conditions are excluded from the warranty.

Warnings About Transportation and Handling

- Observe the signs on the carton when handling.

If transportation is required:

- Keep its original package.
- Transport it in its original package and observe the handling signs on the package.

If the original package is not available:

- Do not put any heavy object on the hood.

Please observe the following measures.

1. When you purchase the product, have the Warrant Certificated approved by your Authorized Dealer.
2. When you need service for your product, you may call **Consumer Hotline**.
3. Please ask the service technician about his/her "technician ID".
4. When the service work is completed, remember to ask for "Service Voucher" from the service technician.
5. Service voucher you will get will be helpful with respect to any problem that may occur with your product afterwards.
6. Service life: 10 years. The manufacturer guarantees to make available spare parts of the product during this period.

If the hood does not operate:

Prior to contact with the service centre:

Make sure the product is plugged and the power use is sound.

Never do anything that may give damage to the product.

Control the hood according to the Table 1 prior to contact with the service centre.

If the problem persists, contact with the nearest authorized service centre.

Service and Spare Parts:

Have your product installed by our authorized service centres free of charge.

If required, you may acquire spare parts of your products from our authorized service centre. There is list of authorized service centre available in the package together with the product. In order to ask for spare part when you contact with the service centre or dealer, state the version of the product as indicated on the product label of it. When you remove the aluminum cartridge filter, you will see the product label.

Table 1

PROBLEM	CAUSE	REMEDY
Equipment does not operate.	It is not plugged in.	Make sure it is plugged in.
	On/off button is not pressed.	Press On/Off button.
Lighting fails	It is not plugged in.	Make sure it is plugged in.
	Product key does not work.	Check the button.
	Lamp is defective.	Replace the lamp.
Performance of the equipment is not sufficient or it makes high noise when working.	If you use the hood without flue, make sure the carbon filters are not older than 4 months.	Replace the carbon filters with the new ones.
	To provide air flow, your kitchen may possibly be lack of sufficient inlet for fresh air.	Ventilate the place by opening the kitchen window.
	Air exit way may be closed partly or completely.	Make sure the air discharge way is open.

If the problem cannot be removed although you complied with the instructions given in this section, you may contact with the nearest authorized service centre.

SVAN TRADING S.L.

C/Ciudad de Cartagena, 20. Paterna (46988). SPAIN.

info@svanelectro.com

96060034